 <b>Universidad del Tolima</b>	<b>PROCEDIMIENTO CONTRATACIÓN</b> <b>ESTUDIOS PREVIOS</b>	Página 1 de 7
		Código: BS-P03-F01
		Versión: 04
		Fecha de Actualización: 19-07-2017

Servicios <input checked="" type="checkbox"/>	Bienes <input type="checkbox"/>	<b>FECHA DE ELABORACIÓN</b>		
Otro <input type="checkbox"/>		Día	Mes	Año
¿Cuál?		07	2	2018

**1. INFORMACIÓN GENERAL**

<b>DEPENDENCIA SOLICITANTE</b>	<b>ORDENADOR DEL GASTO</b>
INSTITUTO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA (Programa Licenciatura en pedagogía infantil)	ENRIQUE ALIRIO ORTIZ GUIZA

**2. PROCEDENCIA DE LA CONTRATACIÓN**

EJE	PROGRAMA	PROYECTO.
Compromiso Social	Desarrollo humano	Permanencia y graduación estudiantil

**Justificación de la pertinencia institucional:**

La contratación de intérprete de señas es necesaria no solo para cumplir con la normatividad vigente, sino también cumplir con el plan de desarrollo institucional de la universidad, en su eje compromiso social, programa desarrollo humano y proyecto permanencia y graduación estudiantil, como quiera que garantiza que los estudiantes con discapacidad auditiva puedan participar en todas las actividades académicas del programa escogido para culminar sus estudios universitarios.

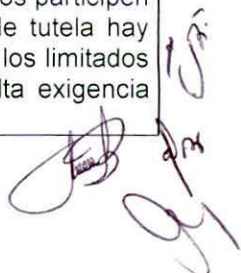
**3. DESCRIPCIÓN DE LA NECESIDAD**

Teniendo en cuenta que dentro de su oferta académica el IDEAD no tiene ningún tipo de distinción, desde hace varios semestres dentro de su comunicad académica ha vinculado a estudiantes con discapacidad auditiva, generando espacios de aprendizaje y acceso a la educación superior, esto, a partir del reconocimiento de la diversidad, pluralidad y la multiculturalidad planteada como política pública a nivel educativo en aras de contribuir con los procesos de inclusión social.

De acuerdo con lo anterior, como Institución de Educación superior es importante responder a estas necesidades y a lo promovido por el plan de desarrollo, a través de espacios pedagógicos que les permitan a las personas discapacitadas acceder a todos los servicios de la Universidad, en cumplimiento de lo dispuesto en la ley No. 982 de 2005.

En este sentido, el Instituto de Educación a Distancia comprendiendo lo dispuesto en el Artículo 4º, de la ley 982 de 2005, que expresa: "el estado garantizará y proveerá la ayuda de intérpretes y guías intérprete idóneos para que sea este un medio a través del cual las personas sordas y sordociegas puedan acceder a todos los servicios que como ciudadanos colombianos les confiere la Constitución", como una institución pública de Educación superior, debe garantizar el servicio de intérpretes de señas a los estudiantes que lo requieran, y considerando la necesidad de establecer procesos de inclusión y participación de los estudiantes con discapacidad, requiere contar con personal idóneo que apoyen esta labor posibilitando la comunicación y comprensión discursiva entre estudiantes sordos y docentes como también entre estudiantes sordos y oyentes.

Para el IDEAD es indispensable contar con la prestación de este servicio que apoye a los estudiantes y así cumplir lo establecido por el estado en este aspecto, contribuyendo a que los estudiantes sordos participen en las diversas actividades pedagógicas en condiciones de igualdad y respeto. Por fallo de tutela hay estudiantes que necesitan dos intérpretes de señas, "A fin de que el nivel de aprendizaje de los limitados sensoriales auditivos no se vea afectado, dado que la interpretación es un proceso de alta exigencia intelectual y física que requiere ser realizada por dos profesionales en la materia".





Universidad  
del Tolima

**PROCEDIMIENTO CONTRATACIÓN**  
**ESTUDIOS PREVIOS**

Página 2 de 7

Código: BS-P03-F01

Versión: 04

Fecha de Actualización:  
19-07-2017

Que los estudiantes de los cuales se requiere la interpretación de señas posee los siguientes horas, que permiten determinar el valor del contrato

**TABLA DE RELACION HORAS INTERPRETES SEÑAS COLOMBIA 2018-A**

KATERINE AVILA FERNANDEZ

C.AT. KENNEDY

Valor Hora: \$36.000

ACTIVIDAD A DESARROLLOR	EL PENSAMIENTO LOGICO MAT.	P.I.F.1 DIAGNOSTICO PEDAGOGICO	DESARROLLO GRAFICO PLASTICO	INV.Y PRACTICA V
ACUERDO PEDAGOGICO	2	2	2	2
5 TUTORIAS x 3 HORAS CADA UNA	15	15	15	15
CONVOCATORIA UNO	2	2	2	2
CONVOCATORIA DOS	2	2	2	2
INVESTIGACION FORMATIVA	0	10	0	0
ASESORIAS EXTRA CLASES	9	9	9	9
<b>TOTAL HORAS x CURSO</b>	<b>30</b>	<b>40</b>	<b>30</b>	<b>30</b>
<b>GRAN TOTAL HORAS</b>				<b>130</b>
<b>VALOR CONTRATO POR UN INTERPRETE</b>				<b>\$4.680.000</b>

Vale la pena indicar que en la Universidad no existe personal de planta o provisional que cumpla con el perfil requerido para ejecutar las actividades a contratar.

**4. OBJETO CONTRACTUAL**

PRESTAR EL SERVICIO DE INTERPRETACIÓN DE LENGUAJE DE SEÑAS PARA LA ESTUDIANTE KATERINE AVILA FERNANDEZ DE V SEMESTRE DEL PROGRAMA DE LICENCIATURA EN PEDAGOGIA INFANTIL DEL IDEAD, CENTRO DE ATENCIÓN TUTORIAL KENNEDY-BOGOTA, DURANTE EL SEMESTRE A- 2018.

**5. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA**

- Cumplir con el cabal cumplimiento del objeto contractual.
- Acudir a las autoridades universitarias, si fuere necesario, para obtener la protección de los derechos derivados del contrato y la sanción para quienes los desconozcan o vulneren.
- Garantizar la calidad del servicio contratado y responder por ello.
- Acompañar a la estudiante objeto de contrato a las siguientes horas de clases del semestre A- 2018

**TABLA DE RELACION HORAS INTERPRETES SEÑAS COLOMBIA 2018-A**

Valor Hora: \$36.000

ACTIVIDAD A DESARROLLOR	EL PENSAMIENTO LOGICO MAT.	P.I.F.1 DIAGNOSTICO PEDAGOGICO	DESARROLLO GRAFICO PLASTICO	INV.Y PRACTICA V
ACUERDO PEDAGOGICO	2	2	2	2
5 TUTORIAS x 3 HORAS CADA UNA	15	15	15	15
CONVOCATORIA UNO	2	2	2	2
CONVOCATORIA DOS	2	2	2	2
INVESTIGACION FORMATIVA	0	10	0	0
ASESORIAS EXTRA CLASES	9	9	9	9
<b>TOTAL HORAS x CURSO</b>	<b>30</b>	<b>40</b>	<b>30</b>	<b>30</b>
<b>GRAN TOTAL HORAS</b>				<b>130</b>
<b>VALOR CONTRATO POR UN INTERPRETE</b>				<b>\$4.680.000</b>

Presentar informe escrito de todas las actividades realizadas para dar cumplimiento con el objeto del contrato.

*[Handwritten signatures and initials]*



Universidad  
del Tolima

## PROCEDIMIENTO CONTRATACIÓN ESTUDIOS PREVIOS

Página 3 de 7

Código: BS-P03-F01

Versión: 04

Fecha de Actualización:  
19-07-2017

- Asumir todo gasto administrativo de transporte y demás que requiera para la ejecución del objeto contractual. Disponer de su capacidad de trabajo para el cumplimiento del análisis contractual.
- Responder por las acciones u omisiones que pueden afectar negativamente a la Universidad en desarrollo del objeto contractual. El contratista será el único responsable por daños y perjuicios que pueda ocasionar a terceros.
- Informar al supervisor del contrato sobre cualquier irregularidad que advierta en desarrollo del contrato.
- Realizar el pago de estampillas según normatividad vigente y los aportes al régimen de seguridad social, (salud y pensión) en proporción al valor del contrato. El contratista debe estar vinculado en el sistema de seguridad social durante toda la ejecución del contrato.
- Las demás actividades que se deriven de la naturaleza del contrato o de aquellas relacionadas con su objeto.

### 6. PRODUCTOS (ENTREGABLES)

Entrega de un reporte de informe de las actividades desarrolladas conforme a las directrices dadas por la Coordinación del Centro de atención tutorial.

### 7. PERFIL DEL CONTRATISTA

Podrán participar las personas naturales o jurídicas con experiencia de mínimo un contrato en actividades de interpretación de señas.

En todo caso, la persona propuesta como intérprete de señas para desempeñar la actividad deberá contar con el siguiente perfil:

Persona con educación media que cuente con niveles de competencia en lengua de señas colombiana, certificados por una organización o institución educativa legalmente reconocida y con experiencia laboral mínima de un (1) año.

**NOTA: Considerando que se adelanta la contratación de varios intérpretes de señas para diferentes estudiantes matriculados en los programas ofertados en el IDEAD, los interesados en participar solo podrán presentarse en un proceso contractual publicado para esta finalidad. En caso de participar en dos o más procesos, se genera rechazo las propuestas presentadas por el mismo proponente. Lo anterior considerando que se requiere personal distinto para todos los estudiantes, sin que se cruce los horarios académicos de los beneficios.**

### 8. PLAZO DE EJECUCIÓN

La duración será de cuatro (4 meses) contados a partir del cumplimiento de los requisitos de legalización del contrato y la firma del acta de inicio.

### 9. LUGAR DE EJECUCIÓN

El contratista realizará sus actividades en las sedes que disponga el Centro de atención Tutorial de Kennedy Bogotá del instituto de educación a distancia de la Universidad del Tolima.

### 10. FORMA DE PAGO

La Universidad realizará pagos parciales, una vez presentada la factura, los pagos al sistema de seguridad social y la constancia de recibido a satisfacción por parte del supervisor.

*[Handwritten signatures and initials]*



Universidad  
del Tolima

**PROCEDIMIENTO CONTRATACIÓN**  
**ESTUDIOS PREVIOS**

Página 4 de 7

Código: BS-P03-F01

Versión: 04

Fecha de Actualización:  
19-07-2017

**11. VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO, SU JUSTIFICACIÓN Y LA INFORMACIÓN PRESUPUESTAL**

Valor \$4.680.000 V/r. (letras) Cuatro millones seiscientos ochenta mil pesos m/cte

CDP No. 155 Centro de costo: 51 Cód. rubro: Recursos CREE-2017 Rubro: 210774  
programas bienestar estudiantil

**Justificación del presupuesto estimado:** Ver el documento anexo denominado Análisis del sector, el cual hace parte integral de estos estudios previos.

**12. FUENTES DE FINANCIACIÓN.**

Fondo común	<input type="checkbox"/>	Regalías	<input type="checkbox"/>
Fondo especial	<input type="checkbox"/>	Otra	<input type="checkbox"/>
Estampilla	<input type="checkbox"/>	Fecha inicio	<input type="text"/>
CREE	<input checked="" type="checkbox"/>	Fecha terminación	<input type="text"/>

¿Cuál?

Prórroga  Sí  No

**13. MODALIDAD DE SELECCIÓN PARA LA CONTRATACIÓN.**

Estatuto General de Contratación de la Universidad del Tolima:

Directa  N  
u  
m  
e  
r  
a  
l

Artículo \_\_\_\_\_ Inciso \_\_\_\_\_

Mínima cuantía  Menor cuantía  Mayor cuantía

**14. ESTIMACIÓN, TIPIFICACIÓN Y ASIGNACIÓN DEL RIESGO**

Tipificación del riesgo	Descripción del riesgo	Consecuencia de la concurrencia del riesgo	Asignación	Valoración del riesgo	Controles / Tratamiento
<b>Tipificación</b>	Descripción	Consecuencia de la ocurrencia	Asignación	Valoración	Controles/ tratamiento
<b>Riesgo operacional</b>	Falta de idoneidad del personal para la ejecución de las actividades	Al no prestarse el servicio de interpretación de señas, por una persona idónea se está incumpliendo la ley 982 de 2005, lo cual puede afectar directamente el acceso de la educación a estudiantes con discapacidad, lo cual conlleva a una mala prestación del servicio educativo.	40% de la universidad	Medio	Evitar: verificando la idoneidad de la persona que realiza este trabajo - Hacer seguimiento a la ejecución de las obligaciones contractuales

*[Handwritten signatures and initials]*



Universidad  
del Tolima

**PROCEDIMIENTO CONTRATACIÓN**  
**ESTUDIOS PREVIOS**

Página 5 de 7

Código: BS-P03-F01

Versión: 04

Fecha de Actualización:  
19-07-2017

<b>Riesgo Operacional</b>	El incumplimiento en la ejecución del contrato y de las Obligaciones derivadas del mismo	El no cumplimiento del objeto del contrato	40% de la universidad	Medio	Evitar: Verificando el cumplimiento de los requisitos mínimos y hacer seguimiento de las diferentes actividades a realizar
<b>Riesgo social o político</b>	Cierre de la universidad	El no cumplimiento del objeto del contrato	20% de la universidad	Medio	Suspensión del cronograma actividades del proyecto

**15. REQUISITOS HABILITANTES**

**1.- Registro mercantil para personas naturales con establecimiento comercial (si aplica) o Registro de existencia y representación legal para personas jurídicas.** con fecha de expedición igual o inferior a treinta (30) días anteriores a la fecha de presentación de la propuesta. Debe acreditar que el objeto social de la sociedad debe estar relacionado con el objeto a contratar, de manera que le permita al oferente la celebración y ejecución del contrato. En caso de unión temporal o consorcio, deberá aportar el documento de cada intergente conforme a su naturaleza jurídica.

**2.- Cédula de ciudadanía:** Se deberá adjuntar copia de la fotocopia de la cédula de ciudadanía de la persona natural o por el representante legal si es persona jurídica, y de todos los integrantes del consorcio o unión temporal.

**3.- Acreditación pago sistemas de salud, riesgos profesionales, pensiones y aportes a las cajas de compensación familiar, Instituto Colombiano de Bienestar Familiar, SENA:** La **PERSONA NATURAL** deberá acreditar que se encuentra vinculado al régimen de seguridad social integral en salud pensiones, riesgos profesionales (que aplique). Aportar certificación de afiliación de la respectiva EPS y fondo de pensiones, o recibo del último pago de seguridad social.

La **PERSONA JURÍDICA** deberá acreditar el pago de los aportes de sus empleados a los sistemas de salud, riesgos profesionales, pensiones y los aportes a las Cajas de Compensación Familiar, Instituto Colombiano de Bienestar Familiar y Sena, mediante certificación expedida bajo la gravedad del juramento, por el revisor fiscal cuando este exista de acuerdo a los requerimientos de ley o por el representante legal.

En caso de unión temporal o consorcio, deberá aportar el documento de cada intergente conforme a su naturaleza jurídica

**4.- RUT:** El proponente debe aportar Registro único tributario de la persona natural o jurídica. En caso de unión temporal o consorcio, deberá aportar el documento de cada intergente conforme a su naturaleza jurídica. No obstante se aclara que en caso de ser favorecido el consorcio o unión temporal tendrá que adelantar trámite de RUT para la figura asociativa ante la DIAN.

**5.- Certificado de antecedentes disciplinarios otorgado por la Procuraduría General de la Nación:** Deberá adjuntarse con fecha vigente, de la persona natural o de la que lleve la representación legal del oferente. En caso de unión temporal o consorcio, deberá aportar el documento de cada intergente conforme a su naturaleza jurídica

**6.- Certificado de antecedentes judiciales otorgado por la Policía Nacional y no vinculación al sistema de medidas correctivas de la policía nacional.** Deberá presentar antecedentes judiciales de la persona natural o del representante legal y de la persona jurídica, y certificado (pantallazo) de no vinculación al sistema de medidas correctivas de la policía nacional. En caso de unión temporal o consorcio, deberá aportar el documento de cada intergente conforme a su naturaleza jurídica

*[Handwritten signatures and initials]*



Universidad  
del Tolima

**PROCEDIMIENTO CONTRATACIÓN**  
**ESTUDIOS PREVIOS**

Página 6 de 7

Código: BS-P03-F01

Versión: 04

Fecha de Actualización:  
19-07-2017

**7.- Certificado de antecedentes fiscales otorgado por la Contraloría General de la Republica.** El proponente deberá aportar certificado de paz y salvo en el boletín de responsables fiscales de la persona natural y persona jurídica. En caso de union temporal o consorcio,deberá aportar el documento de cada intergante conforme a su naturaleza juridica

**8.- Acreditación de perfil del interprete:**

La persona natural o jurídica, deberá aportar los siguientes documentos de la persona que ejecuta la actividad de intérprete en el presente contrato.

**Perfil:** Persona con educación media que cuente con niveles de competencia en lengua de señas colombiana, certificados por una organización o institución educativa legalmente reconocida y con experiencia laboral mínima de un (1) año.

**Para verificar dicho perfil deberá aportar:**

- Constancia de estudio (diploma bachiller)
- Formato Único de Hoja de Vida (DAFP).
- Certificado de experiencia laboral
- Soportes formación en lenguaje de señas por una organización o institución legalmente reconocida
- Certificación o indicación de residencia. Se requiere que resida o posea domicilio principal en Bogotá

**9.- Experiencia del Proponente:** acreditar mínimo un (1) contrato o certificación que evidencie la ejecución de actividades de interpretación de lenguaje de señas.

**10. Propuesta económica. (requisito no habilitante)** El proponente deberá aportar propuesta económica, (factor ponderable, no subsanable.), en el anexo establecido para ello. No se admiten ofertas parciales, ni que superen el valor del presupuesto oficial, en caso de que ello ocurra será causal del rechazo.

**16. CRITERIOS DE PONDERACIÓN**

Se seleccionará al contratista con la mayor valoración de hasta **100 puntos**, teniendo en cuenta los siguientes ponderados:

**A). Experiencia.** Se otorga hasta **70 puntos** teniendo en cuenta la ejecución de contratos de actividades de intérprete de lenguaje de señas, regido por el número de contratos celebrados para tal fin.

CONTRATOS DE EXPERIENCIA	PUNTAJE
2 contratos	30
3-4 contratos	50
5 o más contratos	70

**B).Propuesta Económica.** Se otorga Hasta **30 puntos** teniendo en cuenta el precio o valor económico de la propuesta del proponente.

El puntaje de los 30 puntos es para la propuesta más económica; a las demás, se les descontarán 10 puntos en forma proporcional.

*[Handwritten signatures and initials]*



Universidad  
del Tolima

**PROCEDIMIENTO CONTRATACIÓN**  
**ESTUDIOS PREVIOS**

Página 7 de 7

Código: BS-P03-F01

Versión: 04

Fecha de Actualización:  
19-07-2017

**CRITERIOS DE DESEMPATE:**

En caso de empate, se seleccionará el proponente que haya obtenido mayor puntaje en la experiencia.

Si persiste el empate, se seleccionará el proponente que haya tenido obtenido mayor puntaje en la en la propuesta económica. Y por último, si aún continúa el empate, el factor de desempate incluirá un sorteo por balotas.

**17. SUPERVISIÓN**

La supervisión del contrato estará a cargo de la directivo G9, Gimena Rocio Ramirez Suarez c.c. 52.195.914 de Bogotá, directora programa de licenciatura en pedagogía infantil IDEAD o quien haga sus veces.

**18. DESTINACIÓN ENTREGA DEL BIEN**

Nombres y Apellidos:		C.C.	
Dependencia		E-mail:	
Teléfono	Ext.:		

ENRIQUE ALIRIO ORTIZ GUIZA

**Ordenador del Gasto**

JULIO CESAR RODRIGUEZ ACOSTA  
**VoBo. Oficina de Desarrollo  
Institucional**

Firma de quien elaboró:	
Nombre completo de quien elaboró:	LUIS ALBERTO RAMIREZ LUNA
Cargo:	Profesional universitario
Dependencia:	Centros tutoriales
E-mail:	laramirezl@ut.edu.co
Extensión: Teléfono:	9430

Fecha de radicación en ODI:	08/02/18
Nombre de profesional que revisa en ODI:	Jairo H. Lopez S.
Visto bueno profesional ODI:	

Fecha de radicación en Contratación:	08/02/2018
Nombre de profesional que revisa en Contratación:	Alexandra Botamente Guerra
Visto bueno profesional Contratación:	